

## - Pflegehinweise -

### **1. Lackierte Oberflächen** (hochglänzend, matt oder seidenmatt)

Säubern Sie alle lackierten Oberflächen mit einem weichen, fusselfreien feuchten Tuch (Mikrofasertuch). Reiben Sie anschließend die Oberflächen trocken.

Ansonsten reinigen Sie die Oberflächen nur mit haushaltsüblichen wasserlöslichen Reinigungsmitteln (z. B. Glasreiniger).

**Achtung:** Verwenden Sie weder scharfe Flüssigreiniger noch schleifende oder scheuernde Reinigungsmittel, auch keine Polituren, Wachse oder Lösungsmittel!

### **2. Linoleum- oder Laminatoberflächen**

Reinigen Sie Linoleum- oder Laminatoberflächen mit einem weichen, fusselfreien feuchten Tuch (Mikrofasertuch).

Bei leichten Verschmutzungen ggfs. dem Wischwasser etwas Neutralreiniger hinzufügen.

Starke Verschmutzungen können mit einem Neutralreiniger (verdünnt) entfernt werden, anschließend ist die Fläche mit klarem Wasser nachzuwischen.

#### **Achtung:**

- ❖ Linoleum ist ein Naturprodukt. Minimale Einschlüsse und leichte Farbabweichungen sind möglich!
- ❖ Für die Lackierung werden hochwertige Lacke der Auto-Industrie verwendet. Lackierte Oberflächen sind gegenüber scharfen oder spitzen Gegenständen empfindlich. Durch unsachgemäße Verwendung können Beschädigungen im Lack entstehen.

---

## - Care instructions -

### **1. Varnished surfaces** (glossy or mat)

Clean all lacquered surfaces with a soft, lint-free wet cloth (microfiber cloth).

Then rub the surfaces until dry.

Otherwise clean the surfaces only with standard household water-soluble cleaning agents, such as glass-cleaner.

**Attention:** Do not use caustic liquid cleanser, abrasive or corrosive cleaning agents and no polishes, waxes or solvents!

### **2. Linoleum/Laminate surfaces**

Clean linoleum and laminate surfaces with a soft, lint-free wet cloth (microfiber cloth).

For minimal stains add a neutral cleanser to the rinse water if necessary.

Serious stains can be removed with a neutral cleanser (diluted) and then rinse the surface with clear water.

#### **Attention:**

- ❖ Linoleum is a natural product. Minor irregularities in material and slight colour deviations are possible!
- ❖ For the varnish we use high-quality acrylic varnish from the car industry. Varnished surfaces are sensitive to sharp-edged and spiky items. Improper usage can cause damages to the varnish.

---

## - Instructions d'entretien -

### **1. Surfaces vernies** (brillant ou mat)

Nettoyer toutes les surfaces vernies avec un chiffon doux humide qui ne bouloche pas (chiffon en microfibre).

Essuyer les surfaces pour finir.

Sinon nettoyer uniquement les surfaces avec des détergents hydrosolubles de consommation courante (par ex. nettoyant vitre).

**Attention:** Ne pas utiliser de détergent liquide agressif ni abrasif ou de poudre à récurer, aucun polisseur, cire ni dissolvant!

### **2. Surfaces en linoleum ou stratifiées**

Nettoyer toutes les surfaces en linoleum ou stratifiées avec un chiffon doux humide qui ne bouloche pas (chiffon en microfibre).

En cas de légères salissures, ajouter le cas échéant un peu de nettoyant neutre à l'eau de nettoyage.

Les salissures importantes peuvent être enlevées avec un nettoyant neutre (dilué), pour finir rincer la surface avec de l'eau claire.

#### **Attention:**

- ❖ Le linoleum est un produit naturel qui peut présenter des variations de teinte minimales et des irrégularités insignifiantes .
- ❖ Nos vernis acryliques de haute qualité sont issus de l'industrie automobile. Les surfaces vernies sont sensibles aux objets tranchants ou piquants. Une mauvaise utilisation peut endommager le vernis.